

# Haltungen und Werkzeuge für BeraterInnen

---

- Kulturkompetenz
- Therapeutische Neutralität
- Zeit lassen
- Arbeit mit nonverbalen Medien
- Arbeit mit Dolmetsch
- Vernetzung



# Kultursensivität / -kompetenz

	Kultur-inkompetent	kultursensitiv	Kultur-kompetent
kognitiv	Blind	Gewisses Wissen	Weitreichendes Wissen
affektiv	Gleichgültig	wohlwollend	engagiert
fachlich	Ohne Kenntnisse	Kaum Kenntnisse	Weitreichende Kenntnisse
Gesamtwirkung	destruktiv	neutral	konstruktiv

# **(Therapeutische) Neutralität**

---

- **Konstruktneutralität**
- **Problem / Lösungsneutralität**
- **Soziale Neutralität**

# Zeit lassen.....

---

- Joining
- Kennenlernen (Vorstellung, Namen,....)
- Kennenlernen was Beratung/Therapie ist im gemeinsamenTUN
- Zielarbeit
- „Ökologiecheck“

# Gute Ziele finden - Zielarbeit

---

- Realistisch, erreichbar
- Konkret, überprüfbar
- In der eigenen Hand / Kompetenz
- **„ÖKOLOGIECHECK“:**  
Reaktionen des Systems antizipieren.  
Überprüfung.
- **Konsens über die zu erreichenden Ziele**

# Arbeit mit nonverbalen Medien

---

- Landkarte
- Genogramm
- Familienbrett
- Skulpturen
- Aufstellen im Raum (Positionierung,....)
- Bildkarten
- Fotos
- Den Körper einbeziehen
- .....

# Maßstab für die Funktionalität von Familien

---

- „kulturneutral“ - kulturverträglich
- Selbstbestimmt
- Ressourcenorientiert
- Empowerment – orientiert
- Etc.

**ZU ERARBEITEN!**

# Empowerment – Elterliche Präsenz

---

- die Kinder nicht alleine lassen
- Unterstützung als Begleitung, Gespräch, Gedankenaustausch
- Zuhören lernen
- Balance zwischen:  
Freiheit – Grenzen – Liebe – Respekt



# Arbeit mit Dolmetsch

- Grundsätzliches
- Auswahlkriterien
- Vor dem Gespräch: kurze Vorbesprechung, Klärung von Kontext und Absicht
- Während des Gesprächs: Direkte Übersetzung (konsekutiv, evtl. simultan), alles genau und wortgetreu, nicht zusammenfassen und bereinigen
- Nach dem Gespräch: kurze Nachbesprechung, „Debriefing“